

MONTGOMERY COUNTY RECREATION



MONTGOMERY VILLAGE MIDDLE SCHOOL

FALL 2023 • OTOÑO 2023



YOUTH DEVELOPMENT
Montgomery County Recreation

No Charge To You • Sin cargo para usted



Facebook:
[montgomerycountyrecreation](https://www.facebook.com/montgomerycountyrecreation)



Twitter:
[@mocorec](https://twitter.com/mocorec)



Instagram:
[mocorecreation](https://www.instagram.com/mocorecreation)



MONTGOMERY COUNTY
Recreation

Keep This Page

Students in Excel Beyond the Bell (EBB) get expanded access after-school. Students can power up with an after-school meal before heading off to an activity of their choice. Membership includes access to the 5:30 p.m. EBB bus.

You might come for the extracurricular activities, but you'll probably stay for the people you meet.

Space is limited, register today.

Contact Information

For additional questions, contact your EBB site coordinator at:

EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov

Get your important after-school weather and emergency alerts. Sign-up for Alert Montgomery at **www.alert.montgomerycountymd.gov**. Be sure to click on Department of Recreation (Out of School Time).

FAQ about EBB:

- There is no cost to you.
- Return the completed EBB form to your school main office or email it to **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov**.
- If your student is put on the waitlist for a class, you will be contacted by an EBB staff member before the start of the session.
- Bus stop information is available from the school.



Quése Con Esta Página

Los estudiantes en Excel Beyond the Bell (EBB) tienen acceso a programas extendidos después de las clases. Los estudiantes pueden agarrar fuerza con una merienda antes de ir a la actividad de su gusto. La membrecía incluye acceso al bus de EBB de las 5:30 p.m.

Tal vez vengas por las actividades extra curriculares, pero seguramente te quedas por la gente que conocerás.

El cupo es limitado, inscríbete hoy día.

Información de Contacto

Para más información, contacte al coordinador de su área de EBB en:

EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov

Reciba alertas del clima y de emergencia. Inscríbese en **www.alert.montgomerycountymd.gov**. Asegúrese de hacer un clic en Department of Recreation (Out of School Time).

Preguntas frecuentes sobre el programa EBB:

- No tiene ningún costo.
- Devuelva el formulario EBB completado a la Oficina Principal de la Escuela o envíelo por correo electrónico a **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov**.
- Si su estudiante está en la lista de espera para una clase, usted será contactado por un personal de EBB antes del inicio de la sesión.
- Información de la parada de los buses está disponible en la Escuela.





Montgomery County
Public Schools



Montgomery Village Middle School

SESSION 1 ACTIVITY SIGN-UP SHEET

Oct. 2 - Dec. 21, 2023

ATTENTION PARENTS/GUARDIANS

1. The EBB registration window will be *Sept. 5-15*. Students will be registered on a first come, first served basis. Return the completed form to the school's main office or email it to **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov**.
If a registration packet is incomplete, it will be returned to the parent.
2. **Once a class is full**, students will be placed on our waitlist and **Recreation staff will notify parents.**
3. Parents will only be notified if their student does not get into a selected EBB class. Submitting a registration form does not guarantee placement.
4. EBB class lists will be posted at the school no later than *Sept. 26*.

Student's Name (Last,First) _____ Grade _____
Preferred language _____

DIRECTIONS

CHOOSE one course for each day

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
3-3:30 p.m.	Meal	Meal	Meal	Meal
3:30-5:30 p.m.	☐ Cartooning ☐ Cooking ☐ Soccer ☐ S.T.Y.L.E.S.	☐ Basketball ☐ Cooking ☐ Gadget Factory ☐ Latin Dance ☐ UpCycle Art	☐ AfroFusion Dance ☐ Campfire Discovery ☐ Paint Zone ☐ Soccer	☐ Art Zone ☐ Flag Football ☐ STEM World ☐ STEP/Cheerleading

Montgomery County Government is committed to compliance with the Americans with Disabilities Act. (ADA). Individuals with disabilities are encouraged to register for County programs. Facilities are ADA compliant. Early notification allows us time to arrange accommodation. Contact a Recreation Specialist at rec.inclusion@montgomerycountymd.gov.

Please Select One:

For more information look in the descriptions for the course overview.

☐ Ride the EBB bus
at 5:30 p.m.

☐ Walk home

☐ Parent/Guardian
pick up by 5:30 p.m.

☐ Public Transportation

EBB BUSES LEAVE AT 5:30 P.M.

If you have any questions, contact **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov** or 240-777-8080.

Official Use: Received: _____



Registration/Consent Form For After-School Programs



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



PLEASE PRINT CLEARLY AND COMPLETELY IN PEN ONLY

☐ Check here if new address/phone/email Name of School: **Montgomery Village MS**

Student's Name (Last, First): _____

Birth Date (mm/dd/yy): _____ Gender: _____ Grade: _____

Parent/Guardian Name (Last, First): _____ **Parent/Guardian DOB:** _____

Street Address: _____ City: _____ State: _____ Zip: _____

Email: _____

Please check box to indicate the best number to reach you between 2:45 - 5:30 p.m.

☐ Home Phone: _____ ☐ Work Phone: _____ ☐ Cell Phone: _____

Emergency Contact: _____ Phone number: _____

List Any Allergies: _____

To which race do you most identify? ☐ Asian or Pacific Islander ☐ Black or African American ☐ White ☐ Other ☐ Prefer Not to Answer

Are you Hispanic or Latino? ☐ Yes ☐ No ☐ Prefer Not to Answer

EXEMPTION OF LIABILITY AND CONSENT

I consent to have my child, _____ participate in the Excel Beyond the Bell (EBB) after-school program. The participant assumes all risks associated with participation in EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), and Montgomery County Recreation (MCR) assume no liability for injury or damages arising from participation in the program. The participant consents to emergency treatment. If the participant is a minor, the parent or guardian approves his/her participation in the program. Neither the instructors nor any of the staff affiliated with MCR are responsible for children prior to or after the scheduled programs.

I consent to the use of any photographs taken or videos made of the program for promotional and educational purposes by MCR. I consent to MCR and MCPS sharing information about my child as described below to evaluate the effectiveness of EBB.

MCR will share the following information about your child with MCPS:

- Student name; Student ID number; Number of EBB programs enrolled per session; and EBB attendance.

MCPS will match the information from MCR with the following information from your child's student record:

- Student demographics (gender, grade, and race/ethnicity);
- Student enrollment in special services (Free and Reduced-Price Meals (FARMs), English for Speakers of Other Languages (ESOL), and Special Education);
- Number of school days enrolled in each marking period;
- Number of absences for each marking period; and
- Percent of school days attended for each marking period

MCPS will then share the above information from your child's student record with MCR after removing all references to student name and student ID number. MCPS will also use information shared by MCR to match the shared information with student grades, academic assessment scores, and attendance to evaluate the impact of EBB on improving students' academic outcomes. The results of MCPS' evaluation will be reported to MCCC and MCR in summary fashion, with no individual students identified. MCPS, MCCC, and MCR will not share your child's personal information with any other entity and will take steps to safeguard the information at all times.

I am enrolling my child in EBB and agree to all of the above statements.

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

SIGNATURE REQUIRED IN PEN ONLY

Please check here if you:

☐ Do not consent to use of photographs or videos of my child for promotional or educational purposes.

☐ Do not consent to MCR or MCPS sharing my child's information with each other.

Checking either box does not affect your child's participation in EBB.

If you have any questions, please call the Youth Development Office at Montgomery County Recreation at 240-777-8080.



Montgomery County
Public Schools



Montgomery Village Middle School

SESION 1 PAGINA DE INSCRIPCION DE ACTIVDADES

2 de octubre al 21 de diciembre 2023

ATENCIÓN PADRES/GUARDIANES

1. La ventana de registro de EBB será del 5 al 15 de septiembre. Los estudiantes serán registrados por orden de llegada. Devuelva el formulario completo a la oficina principal de la escuela o envíelo por correo electrónico a **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov**.
Si un paquete de registro está incompleto, se devolverá al padre.
2. Los padres solo serán notificados si sus estudiantes no ingresan a una clase EBB seleccionada.
3. Una vez que una clase esté llena, los estudiantes serán colocados en nuestra lista de espera y el personal de recreación notificará a los padres.
El envío de un formulario de registro no garantiza la colocación.
4. Las listas de clases de EBB se publicarán en la escuela a más tardar el 26 de septiembre.

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre) _____ Grado _____

Idioma preferido _____

INSTRUCCIONES

ESCOJA una clase para cada día

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
	Comida	Comida	Comida	Comida
3-3:30 p.m.				
3:30-5:30 p.m.	☐ Cartooning ☐ Cooking ☐ Soccer ☐ S.T.Y.L.E.S.	☐ Basketball ☐ Cooking ☐ Gadget Factory ☐ Latin Dance ☐ UpCycle Art	☐ AfroFusion Dance ☐ Campfire Discovery ☐ Paint Zone ☐ Soccer	☐ Art Zone ☐ Flag Football ☐ STEM World ☐ STEP/Cheerleading

Se anima a las personas con discapacidades a inscribirse en los programas del Condado. Las instalaciones cumplen con ADA.

La notificación temprana nos da tiempo para organizar el alojamiento. Comuníquese con un especialista en recreación al rec.inclusion@montgomerycountymd.gov.

Seleccione Transporte:

¿Para más información, lea las descripciones de los cursos.

- ☐ Voy a viajar en el autobús de actividades a las 5:30 p.m. ☐ Voy a caminar a mi casa. ☐ Los padres recogerán a las 5:30 p.m. ☐ Transporte público.

LOS AUTOBUSES EBB SALEN A LAS 5:30 P.M.

Si tiene alguna pregunta por favor contacto: **EBB.MontgomeryVillage@montgomerycountymd.gov** o

Uso Oficial: Recibido _____



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Formularios de Inscripción/Consentimiento para Programas Después de Horas Escolares

POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE Y HÁGALO SOLO CON LAPICERO

☐ Marque aquí si tiene nueva dirección/teléfono/correo electrónico Nombre de la Escuela: **Montgomery Village MS**

Nombre del Estudiante(Apellido, Nombre): _____

Fecha de Nacimiento(M/D/A): _____ Sexo: _____ Grado: _____

Nombre del Padre o Guardián(Apellido, Nombre): _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Correo electrónico: _____ Padre o Guardián Fecha de Nacimiento: _____

Por favor marque la casilla que indique el mejor número para localizarle entre 2:45 - 5:30 p.m.

☐ Teléfono de Casa: _____ ☐ Trabajo: _____ ☐ Celular: _____

Contacto de Emergencia: _____ Teléfono: _____

Liste las Alergias: _____

¿Con qué raza te identificas más? ☐ Asiático o Isleño del Pacífico ☐ Negro o Afroamericano ☐ Blanco ☐ Otra ☐ Prefiero no contestar

¿Eres hispano o latino? ☐ Sí ☐ No ☐ Prefiero no contestar

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y CONSENTIMIENTO

Yo doy consentimiento para que mi hijo/a _____ participe en el programa Excel Beyond the Bell (EBB) - después de la escuela. El/la participante asume todos los riesgos asociados con la participación en EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS) y Montgomery County Recreation (MCR) no asumen ninguna responsabilidad por lesiones o daños resultantes de la participación en el programa. El/la participante da consentimiento a tratamiento de emergencia. Si el/la participante es menor de edad, el padre, la madre o tutor aprueba su participación en el programa. Ni los instructores ni ninguno de los empleados afiliados a MCR son responsables de niños antes o después de los horarios programados.

Doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos del programa con fines de promoción y educación de MCR. Doy mi consentimiento para que MCR y MCPS compartan información sobre mi hijo/a como se describe a continuación para evaluar la efectividad de EBB.

MCR compartirá la siguiente información sobre su hijo/a con MCPS:

- Nombre del estudiante; Número de identificación del estudiante; Número de programas de EBB matriculado/a por sesión; y la asistencia en EBB.

MCPS coincidirá la información recibida por parte de MCR con la siguiente información del expediente académico de su hijo/a:

- Datos demográficos (sexo, grado y raza/origen étnico);
- Inscripción del estudiante en los servicios especiales (comidas gratis o a precio reducido (FARMs), Inglés Para Personas Que Hablan Otros Idiomas (ESOL), y Educación Especial);
- Número de días escolares matriculado/a en cada período de calificaciones;
- Número de ausencias en cada período de calificaciones; y
- Porcentaje de días escolares asistidos durante cada periodo de calificaciones

Posteriormente, MCPS compartirá la información mencionada del expediente académico de su hijo/a con MCR después de quitar las referencias al nombre y número de identificación del estudiante. MCPS también utilizará la información compartida por MCR para coincidir la con las calificaciones del estudiante, las puntuaciones de evaluación académicas y la asistencia para evaluar el impacto de EBB en mejorar los resultados académicos de los estudiantes. Los resultados de la evaluación de MCPS serán reportados a MCCC y MCR de forma resumida, sin identificar a ninguno de los estudiantes por individual. MCPS, MCCC, y MCR no compartirán la información personal de su hijo/a con ninguna otra entidad y tomarán medidas para salvaguardar la información en todo momento.

Estoy inscribiendo a mi hijo/a en EBB y estoy de acuerdo con todas las declaraciones anteriores.

Firma del Padre/ Guardián _____ Fecha _____

LA FIRMA DEBE SER SOLO EN TINTA

Por favor seleccione aquí si usted no da su consentimiento:

☐ NO doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos de mi hijo/a con fines de promoción y educación.

☐ NO doy mi consentimiento para que MCCC o MCPS compartan información, entre sí, sobre mi hijo/a.

El escoger cualquiera de las opciones no tiene ningún impacto en la participación de su hijo/a en EBB.

Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con la Oficina de Desarrollo de la Juventud de Montgomery County Recreation al 240-777-8080.

COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

AfroFusion Dance

Join The Kulture Shock Movement dance program and learn a variety of African dance steps combined with hip-hop styles.

Únase al programa de baile de The Kulture Shock Movement y aprenda una variedad de pasos de baile africanos combinados con estilos de hip-hop.

Art Zone

Learn various visual art making techniques that include creating a work of art. Bring your imagination and creativity and jump right in for an in-depth experience of art from a whole new perspective.

Aprenda varias técnicas de creación de arte visual que incluye la creación de una obra de arte. Traiga su imaginación y creatividad y entre a una experiencia profunda del arte con una nueva perspectiva.

Basketball

Have fun while learning fundamentals from Coach Pierre, former NCAA and international basketball player.

Diviértase mientras aprende los fundamentos del entrenador Pierre, ex jugador de baloncesto de la NCAA e internacional.

Campfire Discovery

Campfire Discovery is open to all students at Montgomery Village and makes adjustments for individual needs. Students may earn Student Service Learning hours for supporting non-traditional learners.

Campfire Discovery está abierto a todos los estudiantes de Montgomery Village y hace ajustes para las necesidades individuales.

Cartooning

Learn about different forms of cartooning. Use your imagination while sketching animals and creating characters, and render your character in 3D. Prepare animation cells, see how your models work in a simple animation app and explore anime styles. You'll finish by creating your own framed cartoon panel and a mini-manga comic.

Aprende sobre diferentes formas de caricatura, usando tu imaginación mientras dibujas animales y creas personajes, renderizando tu personaje en 3D. Prepara celdas de animación, comprueba cómo funcionan tus modelos en una sencilla aplicación de animación y explora los estilos de anime. Terminarás creando tu propio panel de dibujos animados y un cómic de mini manga.

Cooking

Develop and sharpen your culinary skills as you progress through our structured program. Each class is a new experience with monthly themes and exciting new programs.

Desarrolle y afile sus habilidades culinarias a medida que avanza a través de nuestro programa estructurado. Cada clase es una nueva experiencia con temas mensuales y nuevos y emocionantes programas

Flag Football

Mentoring session that addresses football fundamentals.

Sesión de tutoría para jóvenes que quieran abordar los fundamentos del fútbol.

Gadget Factory

Plan, build, test and improve inventions with real tools and makerspace technologies. Create and exhibit original inventions of your own design.

Planificar, construir, probar y mejorar inventos con herramientas reales y tecnologías de espacio de makerspace. Crear y exhibir inventos originales de su propio diseño.

Latin Dance

Looking for interested students, to learn how to dance Bachata, Merengue, Cumbia and Salsa (with some Reggaeton).

Buscando por estudiantes interesados para aprender cómo bailar Bachata, Merengue, Cumbia y Salsa (Con algo de Reggaetón).

Paint Zone

Combines the fun and relaxation of a party with the challenge of a class. Guided by one of our professional artists students will work at individual easels to create a masterpiece.

Combina la diversión y la relajación de una fiesta con el reto de una clase. Guiados por uno de nuestros artistas profesionales, los estudiantes trabajarán en caballetes individuales para crear una obra maestra.

COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

Soccer

Our coaches will train you in all aspects of soccer, including technical skills and tactical play. Join us and improve your game.

Nuestros entrenadores te entrenarán en todos los aspectos del fútbol incluyendo habilidades técnicas y juego táctico. Únete a nosotros y mejora tu juego.

STEM World

A combination of robotics, engineering and technology-based projects. Students will explore a wide range of industries that rely on STEM concepts to build, design and create the things we see in everyday life.

Una combinación de robótica, ingeniería y proyectos de base tecnológica. Los estudiantes explorarán una amplia gama de industrias que se basan en los conceptos de STEM para construir, diseñar y crear las cosas que vemos en la vida cotidiana.

S.T.Y.L.E.S.

Join us as we color our world with creativity and individuality. Participants will create personalized bags, bling cups, design a t-shirt, learn proper eye candy application and more.

Únase a nosotros para colorear nuestro mundo con creatividad e individualidad. Participantes crearán bolsos personalizados, tazas bling, diseñarán una camiseta, aprenderán la aplicación apropiada del caramelo del ojo y más.

STEP/Cheerleading

Work as a team while practicing fun cheerleading and dance routines. Learn exercises to improve coordination, jumps, flexibility, stamina, muscle conditioning and other skills needed to be a cheerleader or dancer.

Trabaje en equipo mientras practica divertidas rutinas de animación y baile. Aprenda ejercicios para mejorar la coordinación, saltos, flexibilidad, resistencia, acondicionamiento muscular y otras habilidades necesarias para ser un animador o bailarín.

UpCycle Art

Express yourself and share in dynamic, hands-on experience of exploring, designing and creating art from start to finish! Paint, draw and sculpt using recyclable materials in fun, unusual ways while collaborating and bringing your own ideas to life.

Exprésese: Comparte la experiencia dinámica y práctica de explorar, diseñar y crear arte de principio a fin. Pinta, dibuja y esculpe con materiales reciclables de formas divertidas e inusuales mientras colaboras y da vida a tus propias ideas.